

## 527376-2026 - Verseny

Németország – Felvonó szerelése – Sanierung historisches Rathaus / hier: Glasaufzug

OJ S 145/2026 30/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Építési beruházás

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

E-mail-cím: [vergabestelle@stolberg.de](mailto:vergabestelle@stolberg.de)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Sanierung historisches Rathaus / hier: Glasaufzug

Leírás: Die ausgeschriebenen Leistungen umfassen den Einbau eines Schachtgerüsts inkl. dafür benötigter Statik und der Werk- und Montageplanung, sowie den Einbau einer Glas-Aufzugsanlage in eben dieses Schachtgerüst. Darüber hinaus sind Anpassungen an den Bestands-Glasscheiben, die Prüfung und Abnahme der Anlage, sowie Die Wartung über 4 Jahre Teil dieser Ausschreibung.

Eljárásazonosító: 144203fd-abbd-4117-943e-6d0fe37398f7

Belső azonosító: KBP-2026-0433

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45313100 Felvonó szerelése

További osztályozás (cpv): 42416100 Felvonó, 45000000 Építési munkák

##### 2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Rathausstr. 11 - 13

Város: Stolberg

Irányítószám: 52222

Ország alegysége (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Ország: Németország

##### 2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXV2YYRYT22QWDV3# Bieterfragen müssen rechtzeitig, in der Regel gemäß den Angaben der Terminplanung vor Ablauf der Angebots-/Teilnahmefrist gestellt werden. Nach Ablauf dieser Frist eingegangene Fragen werden grundsätzlich nicht mehr beantwortet. Stolberg, den 29.06.2026 i.A. Zentrale Vergabestelle der Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

**Jogalap:**

2014/24/EU irányelv

#### 2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése:

Bűnszervezetben való részvétel:

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása:

Csalás:

Korrupció:

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái:

Az adófizetési kötelezettség megszegése:

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése:

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

Munkajogi kötelezettségek megszegése:

Fizetéseketelenség:

Felszámoló által kezelt vagyon:

Üzleti tevékenység felfüggesztése:

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet:

Súlyos szakmai kötelezettségszegés:

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel:

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség:

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében:

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók:

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról:

## 5. Rész

---

### 5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Sanierung historisches Rathaus / hier: Glasaufzug

Leírás: Als wesentliche Kenngrößen gelten folgende Werte: - 1 psch. Statik / Werk- und Montagezeichnung - 1 Stk. Fertigung und Montage Schachtgerüst 1,94 \* 1,91 \* 13,55m - 1 Stk. Glasaufzugsanlage mit 4 Haltestellen

Belső azonosító: KBP-2026-0433

#### 5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45313100 Felvonó szerelése

További osztályozás (cpv): 42416100 Felvonó, 45000000 Építési munkák

#### 5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Rathausstr. 11 - 13

Város: Stolberg

Irányítószám: 52222

Ország alegysége (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Ország: Németország

#### 5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 3 Hónapok

#### 5.1.6. Általános információk

##### Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:selbst#

#### 5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: A környezeti hatások csökkentése

Leírás: Im LV sind Anforderungen an den Energieverbrauch und Betrieb des Aufzugs enthalten (z.B. Antrieb, Steuerung, Standby-Betrieb), als auch Vorgaben zur ordnungsgemäßen Entsorgung von Verpackungen und Altmaterialien beim Einbau.

A környezeti hatások csökkentését célzó módszer: Egyéb

#### 5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Verschlüsselte Urkalkulation (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Auf Anforderung der Vergabestelle ist die verschlüsselte Urkalkulation einzureichen. Die Datei ist passwortgeschützt zu verschlüsseln. Im Falle einer erforderlichen Aufklärung in der Angebotswertung, vor Auftragserteilung oder Prüfung von Nachtragskalkulationen wird das Passwort beim Bestbieter abgefragt. Die Öffnung der Urkalkulation erfolgt ausschließlich anlassbezogen.

#### 5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német  
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 20/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXV2YYRYT22QWDV3/documents>

##### Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXV2YYRYT22QWDV3>

#### 5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

##### A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXV2YYRYT22QWDV3>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német  
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 28/08/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 60 Napok

##### A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: fehlende oder unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen werden nachgefordert. Dies gilt nicht für falsch ausgefüllte (jedoch vollständig ausgefüllte) Eignungsnachweise oder für falsch eingereichte Unterlagen sowie auch nicht für wertungsbezogene Unterlagen (z. B. Konzepte etc.)

**A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:**

Megnyitás dátuma: 28/08/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Submissionssstelle: Zentrale Vergabestelle der Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

További információk: Keine Bieterbeteiligung gemäß § 14 VOB/A-EU.

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Keine

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: Bietergemeinschaften sind gesamtschuldnerisch haftend.

Pénzügyi megállapodás: gem. VOB/B

**5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

**A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

**5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) muss ein Nachprüfungsantrag spätestens 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der angegebenen Vergabekammer eingereicht werden.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

## 8. Szervezetek

**8.1. ORG-0001**

Hivatalos név: Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

Regisztrációs szám: 053340032032-31001-51

Postacím: Rathausstr. 11 - 13

Város: Stolberg

Irányítószám: 52222

Ország alegysége (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: 14.2 Zentrale Vergabe, Fördermittelmanagement und nachhaltige Beschaffung

E-mail-cím: [vergabestelle@stolberg.de](mailto:vergabestelle@stolberg.de)

Telefonszám: +49 240213348

Fax: +49 240299909504

Internetcím: <https://www.stolberg.de>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.stolberg.de/Stadt/Veroeffentlichungen/Beschafferprofil.htm?waid=697>

**E szervezet szerepei:**

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Résztvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

**8.1. ORG-0002**

Hivatalos név: Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

Regisztrációs szám: 053340032032-31001-51

Postacím: Rathausstr. 11 - 13

Város: Stolberg

Irányítószám: 52222

Ország alegysége (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: 14.2 Zentrale Vergabe, Fördermittelmanagement und nachhaltige Beschaffung

E-mail-cím: [vergabestelle@stolberg.de](mailto:vergabestelle@stolberg.de)

Telefonszám: +49 240213348

Fax: +49 240299909504

Internetcím: <https://www.stolberg.de>

**E szervezet szerepei:**

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

**8.1. ORG-0003**

Hivatalos név: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Regisztrációs szám: 05315-03002-81

Postacím: Zeughausstr. 2 -10

Város: Köln

Irányítószám: 50667

Ország alegysége (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Ország: Németország

E-mail-cím: [vkrhld-k@bezreg-koeln.nrw.de](mailto:vkrhld-k@bezreg-koeln.nrw.de)

Telefonszám: +49 2211470

Fax: +49 2211472889

Internetcím: [https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk\\_internet/vergabekammer/](https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/)

**E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

**8.1. ORG-0004**

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: [noreply.esender\\_hub@besch.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@besch.bund.de)

Telefonszám: +49228996100

**E szervezet szerepei:**

TED eSender

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: c11446f9-c527-464c-90cd-12c0e73bcbe5 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 28/07/2026 15:31:30 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 527376-2026

HL S kiadás száma: 145/2026

A közzététel dátuma: 30/07/2026